



# ORCHESTRA MAX

**TELA PER TENDE DA SOLE**  
Impermeabile e facile da pulire

**MARKISENSTOFF**  
Wasserundurchlässig und pflegeleicht



MAX 7133 120  
Naturel



MAX 6020 120  
Grège



MAX 7548 120  
Ivoire



MAX 6316 120  
Jaune



MAX 0681 120  
Dune



MAX 8891 120  
Toast



MAX 8779 120  
Bruyère



MAX U224 120  
Brownie



MAX U170 120  
Pink



MAX 6435 120  
Cerise



MAX 3914 120  
Rouge



MAX 8206 120  
Bordeaux



MAX 6687 120  
Vert Forêt



MAX U225 120  
Blue Jean



MAX U141 120  
Denim



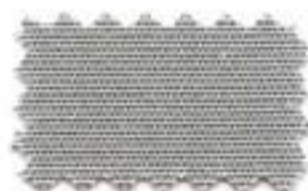
MAX 8238 120  
Bleu Nuit



MAX 0001 120  
Ecrû



MAX 6196 120  
Pierre



MAX 6088 120  
Gris



MAX 7559 120  
Taupe



MAX 8396 120  
Souris



MAX U104 120  
Flanelle



MAX 8203 120  
Ardoise



MAX 6028 120  
Noir



# ORCHESTRA MAX



MAX 8211 120  
Sienna



MAX D100 120  
Sienna



MAX 8210 120  
Sienna



MAX 8931 120  
Sienna



MAX D114 120  
Naples



MAX D113 120  
Naples



MAX D115 120  
Naples

## Il tessuto per tende di nuova generazione, autopulente e impermeabile.

### Di facile manutenzione

La tecnologia utilizzata per la messa a punto del trattamento autopulente Permaclean si ispira all'osservazione della struttura di una foglia di Lotus, che, nonostante si sviluppi nei fiumi e negli stagni, riesce a conservare le proprie foglie pulite.

La struttura microscopica della superficie della pianta, ricoperta da una moltitudine di piccole protuberanze super idrofobe dell'ordine di qualche micron, fa che le sue foglie non siano mai bagnate, anzi, le gocce d'acqua rotolano sulla superficie delle foglie stesse trasportandosi insetti e polveri.

Il trattamento Permaclean contiene delle nanoparticelle che, una volta applicate sulla tela, si assemblano per formare uno strato di protezione estremamente omogeneo che blocca la sporcizia in superficie.

La pioggia o un semplice risciacquo con acqua è sufficiente per pulire il tessuto.

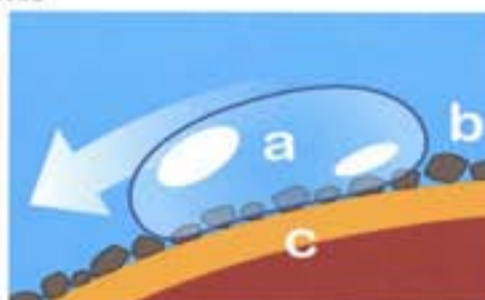
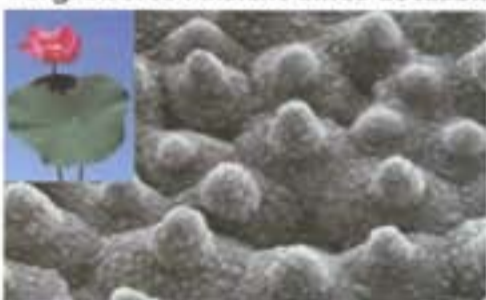
### Impermeabile

Il tessuto Orchestra Max è spalmato su un lato con una resina acrilica antimuffa e resistente agli UV che ne aumenta l'impermeabilità. Questo consente l'utilizzo della propria terrazza per la maggior parte dell'anno, senza dover richiudere la tenda alla prima pioggia.

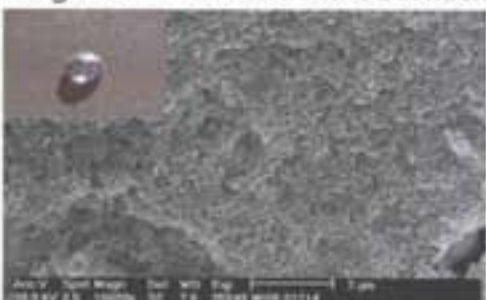
Il tessuto Orchestra Max è particolarmente adatto per le installazioni permanenti, fortemente esposte alle variazioni climatiche ed all'inquinamento.

Orchestra Max è indirizzato essenzialmente ai settori del commercio, alberghiero e della ristorazione, ma è anche una soluzione di alto profilo per i privati più esigenti.

Ingrandimento di una foglia di Lotus  
Vergrößerte Ansicht eines Lotusblattes



Ingrandimento di un tessuto Orchestra Max  
Vergrößerte Ansicht der Oberfläche von Orchestra Max



#### Senza trattamento Permaclean

- a. Goccia d'acqua che rotola
  - b. Sporcizia
  - c. Tessuto
- > La sporcizia non è trasportata dall'acqua

#### Ohne Permaclean-Ausrüstung

- a. Wassertropfen
  - b. Schmutzpartikel
  - c. Gewebe
- > Die Schmutzpartikel werden nicht vom Wasser entfernt

#### Con trattamento Permaclean

- a. Goccia d'acqua che rotola
  - b. Sporcizia
  - c. Tessuto
  - d. Nanoparticelle
- > La sporcizia è trasportata dall'acqua

#### Mit Permaclean-Ausrüstung

- a. Wassertropfen
  - b. Schmutzpartikel
  - c. Gewebe
  - d. Nanopartikel
- > Die Schmutzpartikel perlen ab

## Die neue Markisenstoff-Generation: selbstreinigend und wasserdicht

### Leicht zu reinigen

Die Wirkung der völlig neuartigen Permaclean-Ausrüstung unseres Markisenstoffs Orchestra Max wurde der Natur abgeschaut: Wie bei einer Lotusblüte perlt Schmutz bei jedem Regen einfach ab. Betrachtet man die Oberfläche der Blätter genauer, stellt man fest, dass sie Millionen von mikroskopisch kleinen, wasserabstoßenden Erhebungen aufweist. Diese verhindern sogar im schlammigen Seewasser, dass die Blätter verschmutzen. Im Gegenteil: kleinste Wassertropfen, die über das Blatt rinnen, genügen schon, es zu reinigen.

Genauso enthält unsere Permaclean-Ausrüstung Nanopartikel, die auf der Gewebeoberfläche eine extrem dichte Schutzschicht bilden. Diese zögert die Verschmutzung der Oberfläche hinaus. Schon ein Regenschauer oder einfach nur Wasser genügen, um das Tuch zu reinigen.

### Wasserdicht





































































































Orchestra Max ist einseitig mit fungizidem und UV-beständigem Acrylat beschichtet und hat daher eine besonders hohe Wassersäule. So können Sie Ihre Markise das ganze Jahr über nutzen, ohne sie beim ersten Regentropfen einfahren zu müssen.

Der Markisenstoff Orchestra Max eignet sich für einen dauerhaften Einsatz, selbst unter wechselhaftem Klima oder bei hoher Luftverschmutzung. Zielgruppe sind vor allem Geschäfte sowie das Hotel- und Gaststättengewerbe, aber auch anspruchsvolle Privatkunden.



Il tessuto Orchestra Max ha ricevuto il certificato "Self-Cleaning, inspired by nature", emesso dal laboratorio ITV di Denkendorf in Germania. I test effettuati per ottenere il certificato si riferiscono a normative europee e certificano al 100% le performance e l'efficacia del nuovo trattamento autopulente Permaclean.

Alle Dessins unserer neuen Kollektion Orchestra Max wurden vom Textiltechnischen Institut „ITV Denkendorf“ mit dem Prädikat „Self-Cleaning, inspired by nature“ ausgezeichnet. Dieses Prädikat garantiert die Wirksamkeit der selbstreinigenden Permaclean-Ausrüstung unter Beachtung europäischer Normen und Standards.

	Gtot int	Gtot ext								NCS	RAL
MAX 0001 120 Ecu	0,37	0,17		24,4%	63,9%	11,7%	25,3%			S 0500-N	9003
MAX 0681 120 Dune	0,44	0,10		11,8%	42,6%	45,6%	8,5%			S 2010-Y20R	1001
MAX 3914 120 Rouge	0,47	0,07		7,1%	31,5%	61,4%	0,2%			S 2750-R	3003
MAX 6020 120 Grège	0,40	0,14		18,7%	55,8%	25,5%	16,8%			S 14002-Y50R	9001
MAX 6028 120 Noir	0,56	0,04		0,0%	2,1%	97,9%	0,0%			S 900-N	9011
MAX 6088 120 Gris	0,46	0,06		4,5%	32,1%	63,4%	3,2%			S 3502-Y	7036
MAX 6196 120 Pierre	0,42	0,11		13,3%	48,3%	38,4%	12,8%			S 2000-N	9002
MAX 6316 120 Jaune	0,41	0,14		18,5%	50,2%	31,3%	15,0%			S 5080-Y10R	1003
MAX 6435 120 Cerise	0,47	0,07		7,1%	31,5%	61,4%	0,2%			S 3060-R	3003
MAX 6687 120 Vert Forêt	0,54	0,04		0,2%	6,9%	92,9%	0,0%			S 5540-B80C	6005
MAX 7133 120 Naturel	0,38	0,17		24,1%	61,7%	14,2%	24,9%			S 0502-Y	9010
MAX 7548 120 Ivoire	0,42	0,13		16,9%	48,7%	34,4%	15,8%			S 1005-Y20R	1014
MAX 7559 120 Taupe	0,50	0,04		0,8%	19,0%	80,2%	0,3%			S 6002-Y20R	7006
MAX 8203 120 Ardoise	0,52	0,04		0,7%	14,2%	85,1%	0,2%			S 6500-N	7010
MAX 8206 120 Bordeaux	0,48	0,07		6,0%	29,0%	65,0%	0,0%			S 5040-R10B	3005
MAX 8210 120 Sienne	0,41	0,13		17,8%	52,2%	30,0%	16,3%				
MAX 8211 120 Sienne	0,42	0,13		16,3%	49,4%	34,3%	14,0%				
MAX 8238 120 Bleu Nuit	0,54	0,04		0,1%	5,8%	94,1%	0,0%			S 5010-Y30R	7002
MAX 8396 120 Souris	0,49	0,07		3,0%	27,6%	69,4%	3,0%			S 4000-N	7042
MAX 8779 120 Bruyère	0,48	0,05		3,8%	27,2%	69,0%	1,1%			S 5010-Y30R	7002
MAX 8891 120 Toast	0,51	0,05		2,2%	17,6%	80,2%	0,6%			S 4020-Y30R	+/-1011
MAX 8931 120 Sienne	0,43	0,12		14,8%	46,3%	38,9%	14,3%				
MAX D100 120 Sienne	0,42	0,13		16,5%	46,9%	36,6%	17,0%				
MAX D113 120 Naples	0,46	0,06		4,5%	32,1%	63,4%	3,3%				
MAX D114 120 Naples	0,40	0,13		17,7%	54,4%	27,9%	16,3%				
MAX D115 120 Naples	0,56	0,04		0,0%	2,1%	97,9%	0,0%				
MAX U104 120 Flanelle	0,52	0,04		0,7%	14,2%	85,1%	0,2%			S 5502-B	7037
MAX U141 120 Denim	0,51	0,05		2,4%	17,8%	79,8%	0,1%			S 6030-R80B	5003
MAX U170 120 Pink	0,45	0,09		10,0%	38,2%	51,8%	0,9%			S 1070-R20B	4010
MAX U224 120 Brownie	0,47	0,08		8,5%	30,9%	60,6%	0,1%			S 8010-Y70R	8017
MAX U225 120 Blue Jean	0,46	0,06		4,5%	32,1%	63,4%	3,3%			S 5020-R90B	+/-5007

**Gtot ext** **Gtot int**

Facteur solaire de l'ensemble toile + vitrage de référence C  
Solar factor of the combination of fabric + reference glazing C  
Gesamtenenergieburchlassgrad der Kombination Verglasung C + Sonnenschutz  
Zontestredingsfactor van het geheel zonweringdoek + referentieglass C  
Factor solar del conjunto tejido + vidrio de referencia C  
Fattore solare dell'insieme telo + vetro di riferimento C  
Solfaktor för silv + kinnertyp C



Transmission Solaire  
Solar Transmission  
Energie-Transmission  
Energie-Transmissie  
Transmisión Solar  
Trasmisione Solare  
Värmetransmission



Reflexion Solaire  
Solar Reflection  
Energie-Reflexion  
Energie-Reflectie  
Reflejo Solar  
Riflessione Solare  
Värmerreflektion



Absorption Solaire  
Solar Absorption  
Energie-Absorption  
Energie-Absorptie  
Absorción Solar  
Assorbimento Solare  
Värmeabsorption



Transmission Visuelle  
Visual Transmission  
Licht-Transmission  
Licht Transmissie  
Transmisión Visual  
Trasmisione Visiva  
Ljustransmission



Protection UV  
UV Protection  
UV-Schutz  
UV-Bescherming  
Protección UVA  
Protezione U.V.  
UV-Skydd



Confort Thermique  
Thermal Comfort  
Thermischer Komfort  
Warmtecomfort  
Confort Térmico  
Comfort Termico  
Termiikkomfort



Protection Visuelle  
Visual Protection  
Visueller Schutz  
Visuele Bescherming  
Protección Visual  
Protezione Visiva  
Visuellt Skydd



Equivalences Couleurs  
Colour Equivalents  
Aquivalenz-Farben  
Kleur-en-Equivalenten  
Equivalencias de Colores  
Correspondenze Colori  
Färgmotsvånghet



	100% acrylique teint masse Sunacryl 100% Sunacryl solution dyed acrylic 100% spinnfärbtes Acryl Sunacryl 100% rotvrij in de massa gekleurd polyacrylaatgaren Sunacryl 100% acrilico teñido en masa Sunacryl 100% acrilico impurescibile tinto in massa Sunacryl 100% spinnfärgad akryl, Sunacryl		
	Traitement auto-nettoyant et déperlant Permacleen. Enduction acrylique 1 face imperméable et résistante aux UV Permacleen special self-cleaning and water-resistant treatment. Waterproof and UV resistant acrylic coating on 1 side. Spezielle Permacleen-Ausrüstung, wasserabweisend und selbstreinigend. Einseitige Kunstharzbeschichtung, wasserdicht und UV-beständig. Speciale Permacleen-behandeling, zelfreinigend en waterafstotend 1-zijdig waterdicht en UV-bestendig acryl coating. Tratamiento Permacleen repolente y autolavable. Resina acrílica a una cara, impermeable y resistente a los rayos UV. Trattamento Permacleen, idro-repellente e autopulente. Spalmatura su un lato con resine impermeabili stabili agli ultravioletti. Permacleen självvättande och vattenavstötande behandling. Vatten- och solskyddande ytbeläggning av akryl.		
	320 g/m <sup>2</sup>		ISO 2286-1
	120 cm		EN 1773
	154 daN Chaine / Warp / Kette / Ketting / Ordito / Urdimbre / Varp	105 daN Trame / Weft / Schuss / Inslag / Trama / Trama / Väften	ISO 13934-1 Resistance Rupture / Tensile strength / Reissfestigkeit / Breukweerstand / Resistencia a la rotura / Resistenza alla rottura / Brotstyrk
	3 daN Chaine / Warp / Kette / Ketting / Ordito / Urdimbre / Varp	2 daN Trame / Weft / Schuss / Inslag / Trama / Trama / Väften	ISO 13937-1 Resistance déchirure / Tear strength / Weiterreissfestigkeit / Breekrek / Resistencia al desgarro / Resistenza allo strappo / Rivhållfasthet
	1200 mm		ISO 811 Schmerber
	5/5		ISO 4920 Spray test
	4-5/5		ISO 105 B04 Solidité coloris intempéries / Colour fastness weather condition / Wetterbeständigkeit / Kleurvastheid regen / Solidez colores a intemperies / Solidità tinto alle intemperie / Färgers väderbeständighet
	60 ml / lm		



10 rue des Châteaux  
 BP 109 - Z.I. La Pilaterie  
 59443 Wasquehal Cedex - France  
[www.dickson-constant.com](http://www.dickson-constant.com)  
 Tél. +33 (0)3 20 45 59 59  
 Fax +33 (0)3 20 45 59 00

Performance fabrics for  
 solar protection  
 outdoor furniture  
 indoor furniture  
 marine furnishing  
 flooring

